

STRANGER THINGS

CREATED BY

Matt Duffer | Ross Duffer

EPISODE 2.08

"Chapter Eight: The Mind Flayer"

An unlikely hero steps forward when a deadly development puts the Hawkins Lab on lockdown, trapping Will and several others inside.

WRITTEN BY:

Matt Duffer | Ross Duffer

DIRECTED BY:

Matt Duffer | Ross Duffer

ORIGINAL BROADCAST:

October 27, 2017

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Sean Astin	...	Bob Newby
Paul Reiser	...	Sam Owens
Will Chase	...	Neil Hargrove
Helen Abell	...	Radar Tech
Brian Brightman	...	M.P. Guard #1
Kristopher Charles	...	M.P. Guard #2
Joe Davison	...	Nerdy Tech
Jennifer Marshall	...	Susan Hargrove

1
00:00:06,798 --> 00:00:08,675
[low growling]

2
00:00:26,568 --> 00:00:28,570
[growling]

3
00:00:32,866 --> 00:00:33,950
Mother of God.

4
00:00:37,037 --> 00:00:38,496
[growling softly]

5
00:00:45,211 --> 00:00:47,130
[snarling]

6
00:00:51,176 --> 00:00:53,720
It's... it's polycarbonate.
It can't get through.

7
00:00:54,554 --> 00:00:56,014
[growling]

8
00:01:02,437 --> 00:01:04,481
Mother Mary and Joseph.

9
00:01:07,108 --> 00:01:08,818
[monsters growling]

10
00:01:12,113 --> 00:01:14,157
You sure about that glass?

11
00:01:15,784 --> 00:01:17,744
[alarm blaring]

12
00:01:17,827 --> 00:01:18,703
What the hell?

13
00:01:18,787 --> 00:01:20,789
-We're too late.
-What?

14
00:01:20,872 --> 00:01:22,040
We're too late!

15
00:01:23,249 --> 00:01:24,542
What's going on?

16
00:01:24,626 --> 00:01:25,877
We're under attack.

17
00:01:25,960 --> 00:01:28,379
What's going on down there?
Does anybody copy?

18
00:01:29,088 --> 00:01:30,340
[man] Hurry!

19
00:01:31,007 --> 00:01:32,967
[alarm continues blaring]

20
00:01:36,638 --> 00:01:37,972
[Owens] Stairs! Stairs!

21
00:01:44,938 --> 00:01:46,397
[elevator bell dings]

22
00:01:47,106 --> 00:01:48,733
[banging on door]

23
00:01:51,486 --> 00:01:52,904
[monsters snarling]

24
00:01:56,116 --> 00:01:57,408
We need to make Will sleep.

25
00:01:57,492 --> 00:01:59,828
-What?
-He's a spy. If he knows where we are,

26
00:01:59,911 --> 00:02:01,579
-so does the shadow monster.
-He's lying!

27

00:02:01,663 --> 00:02:03,456
He killed those soldiers.
He'll kill us, too!

28

00:02:03,540 --> 00:02:07,836
He's lying! He's lying! He's lying!
He's lying! He's lying!

29

00:02:07,919 --> 00:02:09,796
[alarm continues blaring]

30

00:02:09,879 --> 00:02:11,381
[elevator bell dings]

31

00:02:14,259 --> 00:02:15,718
[monsters snarling]

32

00:02:16,136 --> 00:02:17,262
Shit!

33

00:02:18,847 --> 00:02:19,722
Those are gunshots!

34

00:02:19,806 --> 00:02:21,516
[Will] He's lying! He's lying!

35

00:02:21,599 --> 00:02:25,103
Okay, Will, Will, listen, listen.
Do you know who I am?

36

00:02:25,812 --> 00:02:27,897
Do you know who I am?

37

00:02:27,981 --> 00:02:29,149
You're...

38

00:02:30,984 --> 00:02:32,986
You're... You're Mom.

39

00:02:36,698 --> 00:02:37,699

Hold him down.

40

00:02:38,408 --> 00:02:41,744
No! No! Let go! No! No! Let me go! Let go!

41

00:02:41,828 --> 00:02:43,454
-No, let me go!
-[Joyce] I'm sorry.

42

00:02:43,538 --> 00:02:46,791
-I'm sorry. I'm so sorry.
-Let me go! Let go! Let me go!

43

00:02:46,875 --> 00:02:50,253
No! Let go! Let me go! Let me go!

44

00:02:52,964 --> 00:02:54,716
[alarm continues blaring]

45

00:02:54,799 --> 00:02:56,467
[panting]

46

00:02:59,512 --> 00:03:00,972
[monsters growling]

47

00:03:01,890 --> 00:03:03,182
[banging on door]

48

00:03:03,975 --> 00:03:05,310
We gotta go. We gotta go.

49

00:03:12,567 --> 00:03:13,610
[monster snarls]

50

00:03:14,444 --> 00:03:15,320
[rapid gunfire]

51

00:03:15,987 --> 00:03:17,071
Come on!

52

00:03:17,155 --> 00:03:18,865

[Joyce whimpers]

53

00:03:23,620 --> 00:03:24,787
Oh, my God.

54

00:03:40,678 --> 00:03:42,055
Oh, my God.

55

00:03:45,850 --> 00:03:47,852
[monsters screeching]

56

00:03:58,988 --> 00:04:00,657
[theme music playing]

57

00:05:00,049 --> 00:05:01,718
[song playing on car radio]

58

00:05:20,278 --> 00:05:21,904
Hey, guys, we're home.

59

00:05:23,031 --> 00:05:23,990
Guys?

60

00:05:24,866 --> 00:05:25,950
Hello?

61

00:05:26,034 --> 00:05:27,035
Max?

62

00:05:31,456 --> 00:05:32,582
[sighs]

63

00:05:34,292 --> 00:05:36,294
[rock music playing]

64

00:06:09,452 --> 00:06:11,329
[Susan knocking on door] Billy?

65

00:06:11,412 --> 00:06:13,748
Yeah, I'm a little bit busy in here,
Susan.

66

00:06:13,831 --> 00:06:16,375
[Neil] Open the door. Right now.

67

00:06:25,468 --> 00:06:26,511
What's wrong?

68

00:06:26,594 --> 00:06:27,595
Why don't you tell us?

69

00:06:27,678 --> 00:06:29,305
Because I don't know.

70

00:06:29,388 --> 00:06:31,432
-We can't find Maxine.
-And her window's open.

71

00:06:33,684 --> 00:06:35,436
-Where is she?
-I don't know.

72

00:06:35,895 --> 00:06:37,188
You don't know? [scoffs]

73

00:06:37,271 --> 00:06:40,650
Look, I'm sure she just, I don't know,
went to the arcade or something.

74

00:06:40,733 --> 00:06:42,026
I'm sure she's fine.

75

00:06:42,110 --> 00:06:43,903
[Neil] You were supposed to watch her.

76

00:06:43,986 --> 00:06:45,780
[sighs] I know, Dad. I was.

77

00:06:45,863 --> 00:06:50,660
It's just you guys were three hours late,
and, well, I have a date. [sighs]

78

00:06:51,536 --> 00:06:52,745
I'm sorry, okay?

79

00:06:52,829 --> 00:06:55,039
That's why you've been
staring at yourself in the mirror

80

00:06:55,123 --> 00:06:57,041
like some faggot
instead of watching your sister?

81

00:06:57,125 --> 00:07:00,253
I have been looking after her
all week, Dad. Okay?

82

00:07:00,336 --> 00:07:02,588
She wants to run off,
then that's her problem, all right?

83

00:07:03,256 --> 00:07:06,592
She's 13 years old.
She shouldn't need a full-time babysitter.

84

00:07:06,676 --> 00:07:08,845
-And she's not my sister!
-[music stops]

85

00:07:08,928 --> 00:07:09,929
[grunts]

86

00:07:12,432 --> 00:07:13,641
[pants]

87

00:07:13,724 --> 00:07:15,643
What did we talk about?

88

00:07:17,061 --> 00:07:18,062
[Billy groans]

89

00:07:20,189 --> 00:07:24,652
What did we... talk about?

90

00:07:25,111 --> 00:07:27,780
Respect and responsibility.

91

00:07:27,864 --> 00:07:29,323
That is right.

92

00:07:29,949 --> 00:07:32,577
Now, apologize to Susan.

93

00:07:34,704 --> 00:07:35,872
[breathing heavily]

94

00:07:38,374 --> 00:07:40,042
I'm sorry, Susan.

95

00:07:40,126 --> 00:07:41,294
It's okay, Neil, really--

96

00:07:41,377 --> 00:07:45,381
No, it's not okay.
Nothing about his behavior is okay.

97

00:07:47,008 --> 00:07:48,801
But he's gonna make up for it.

98

00:07:50,845 --> 00:07:54,140
He's gonna call whatever whore
he's seeing tonight

99

00:07:54,223 --> 00:07:55,558
and cancel their date.

100

00:07:56,058 --> 00:07:59,729
And then he's gonna go find his sister.

101

00:08:00,646 --> 00:08:05,568
Like the good, kind, respecting brother
that he is.

102

00:08:06,819 --> 00:08:08,070
Isn't that right, Billy?

103
00:08:09,614 --> 00:08:10,990
Isn't that right?

104
00:08:12,867 --> 00:08:13,910
[softly] Yes, sir.

105
00:08:14,827 --> 00:08:16,204
[sighs deeply]

106
00:08:16,287 --> 00:08:18,206
I'm sorry, I couldn't hear you.

107
00:08:20,458 --> 00:08:22,627
Yes, sir.

108
00:08:24,420 --> 00:08:25,713
Find Max.

109
00:08:30,927 --> 00:08:32,178
[door closes]

110
00:08:36,265 --> 00:08:37,767
[Lucas] You're positive that was Dart?

111
00:08:37,850 --> 00:08:40,603
[Dustin] Yes. He had the same exact
yellow pattern on his butt.

112
00:08:40,686 --> 00:08:44,148
-He was tiny two days ago.
-Well, he's molted three times already.

113
00:08:44,232 --> 00:08:46,150
-Malted?
-Molted.

114
00:08:46,234 --> 00:08:48,444
Shed his skin to make room for growth
like hornworms.

115
00:08:49,028 --> 00:08:51,614

-[Max] When's he gonna molt again?
-[Dustin] It's gotta be soon.

116
00:08:51,697 --> 00:08:54,367
When he does, he'll be fully grown,
or close to it.

117
00:08:54,450 --> 00:08:55,493
And so will his friends.

118
00:08:55,576 --> 00:08:57,578
Yeah, and he's gonna eat a lot more
than just cats.

119
00:08:57,662 --> 00:08:58,621
Wait, a cat?

120
00:08:59,455 --> 00:09:02,166
-Dart ate a cat?
-No, what? No.

121
00:09:02,250 --> 00:09:03,918
What are you talking about?
He ate Mews.

122
00:09:04,001 --> 00:09:06,003
Mews? Who's Mews?

123
00:09:06,087 --> 00:09:07,255
-It's Dustin's cat.
-Steve!

124
00:09:07,338 --> 00:09:08,673
I knew it! You kept him!

125
00:09:08,756 --> 00:09:09,757
No!

126
00:09:10,299 --> 00:09:11,342
No.

127
00:09:11,842 --> 00:09:13,135

No, I... No, I...

128

00:09:14,178 --> 00:09:15,763
He missed me. He wanted to come home.

129

00:09:15,846 --> 00:09:18,140
-Bullshit!
-I didn't know he was a Demogorgon, okay?

130

00:09:18,224 --> 00:09:20,685
-Oh, so now you admit it?
-Guys, who cares? We have to go.

131

00:09:20,768 --> 00:09:24,397
I care! You put the party in jeopardy!
You broke the rule of law!

132

00:09:24,480 --> 00:09:26,357
-So did you!
-What?

133

00:09:26,440 --> 00:09:27,858
You told a stranger the truth!

134

00:09:27,942 --> 00:09:29,402
[scoffs] A stranger?

135

00:09:29,485 --> 00:09:30,778
You wanted to tell her, too!

136

00:09:30,861 --> 00:09:32,947
-But I didn't, Lucas, okay?
-[screeching in distance]

137

00:09:33,030 --> 00:09:34,657
I didn't tell her!

138

00:09:34,740 --> 00:09:37,827
We both broke the rule of law, okay?
So we're even. We're even.

139

00:09:37,910 --> 00:09:40,329

No, no! We're not even.
Don't even try that.

140
00:09:40,413 --> 00:09:42,832
Your stupid pet
could have ate us for dinner!

141
00:09:42,915 --> 00:09:44,458
-[Dustin] That was not my fault!
-Guys?

142
00:09:44,542 --> 00:09:45,543
He wasn't gonna eat us.

143
00:09:45,626 --> 00:09:47,169
[Lucas] He was crawling
to come say hello?

144
00:09:47,253 --> 00:09:48,546
Guys!

145
00:09:48,629 --> 00:09:50,089
[screeching continues]

146
00:09:54,885 --> 00:09:57,847
[Max] No, no, no. Hey, guys,
why are you headed towards the sound?

147
00:09:57,930 --> 00:09:59,056
Hello?

148
00:10:00,016 --> 00:10:01,183
Hello?

149
00:10:10,151 --> 00:10:11,652
[screeching continues]

150
00:10:18,409 --> 00:10:19,827
[Dustin] I don't see him.

151
00:10:26,417 --> 00:10:27,418
[Lucas] It's the lab.

152
00:10:29,420 --> 00:10:31,255
They were going back home.

153
00:10:39,472 --> 00:10:40,473
[growling]

154
00:10:40,556 --> 00:10:44,560
Look, this is us,
and this is the nearest exit.

155
00:10:44,644 --> 00:10:47,229
But even if we somehow make it there,
there's no way out.

156
00:10:47,313 --> 00:10:49,398
-What do you mean?
-The locks are fail secure.

157
00:10:49,482 --> 00:10:50,441
Fail secure?

158
00:10:50,524 --> 00:10:52,860
If there's a power outage,
the building goes on lockdown.

159
00:10:52,943 --> 00:10:54,320
Can it be unlocked remotely?

160
00:10:54,403 --> 00:10:56,906
With a computer, sure,
but somebody's gotta reset the breakers.

161
00:10:56,989 --> 00:10:59,200
-Where are the breakers?
-Breakers are in the basement,

162
00:10:59,283 --> 00:11:00,451
three floors down.

163
00:11:00,868 --> 00:11:02,078
Hey, where are you going?

164
00:11:02,161 --> 00:11:03,537
To reset the breakers.

165
00:11:03,621 --> 00:11:04,705
Okay, then what?

166
00:11:04,789 --> 00:11:07,333
-Then we get out of here.
-No, then the power comes back on.

167
00:11:07,416 --> 00:11:10,378
If you wanna unlock the doors,
you have to reboot the computer system,

168
00:11:10,461 --> 00:11:13,047
and then override the security codes
with a manual input.

169
00:11:14,131 --> 00:11:15,508
Fine, how do I do that?

170
00:11:15,591 --> 00:11:18,177
You can't. Not unless you know BASIC.

171
00:11:18,260 --> 00:11:19,637
I don't know what that means.

172
00:11:19,720 --> 00:11:21,972
-It's a computer programming language.
-Teach it to me.

173
00:11:22,056 --> 00:11:24,266
[scoffs] Shall I teach you French
while I'm at it, Jim?

174
00:11:24,350 --> 00:11:25,434
How about a little German?

175
00:11:26,310 --> 00:11:28,562
How about you, Doc? You speak BASIC?

176
00:11:29,188 --> 00:11:30,106
No. [sighs]

177
00:11:30,189 --> 00:11:33,067
[scoffs] Okay, I got this.

178
00:11:34,527 --> 00:11:35,528
I got this.

179
00:11:35,611 --> 00:11:37,947
No. Bob.

180
00:11:38,864 --> 00:11:39,949
It's okay.

181
00:11:44,203 --> 00:11:48,916
It's gonna be okay.
Remember, Bob Newby, superhero.

182
00:11:48,999 --> 00:11:50,292
[chuckles lightly]

183
00:11:54,797 --> 00:11:56,257
[Hopper grunting]

184
00:11:59,301 --> 00:12:01,011
Okay, grab his walkie.

185
00:12:02,054 --> 00:12:04,181
[Bob grunting and panting]

186
00:12:07,601 --> 00:12:09,728
All right, you know
how to use one of these?

187
00:12:09,812 --> 00:12:12,731
[panting] No.

188
00:12:14,900 --> 00:12:19,280
Safety on. Safety off. Point. Squeeze.

189
00:12:20,531 --> 00:12:22,992
Point and squeeze. Okay. Easy-peasy.

190
00:12:23,826 --> 00:12:27,079
If anything happens down there,
I want you to come right back up.

191
00:12:27,163 --> 00:12:28,747
Right back here. Listen.

192
00:12:30,040 --> 00:12:33,127
Don't wait for me.
As soon as I get those doors open...

193
00:12:33,210 --> 00:12:35,087
-I'm gonna get them out.
-Yeah?

194
00:12:35,171 --> 00:12:36,505
I promise.

195
00:12:37,298 --> 00:12:39,675
Okay, well... I'll be in touch.

196
00:12:53,147 --> 00:12:54,523
[Jonathan] Why are the lights off?

197
00:12:55,232 --> 00:12:56,442
[Nancy] Maybe it's closed?

198
00:12:56,525 --> 00:12:58,110
[Jonathan] Security took the night off?

199
00:12:58,194 --> 00:12:59,737
I don't think so.

200
00:13:06,160 --> 00:13:07,161
[Nancy] It's not working?

201
00:13:07,244 --> 00:13:09,079
No! The power's off.

202

00:13:10,581 --> 00:13:12,541
-Jonathan?
-What?

203

00:13:12,625 --> 00:13:14,043
[rustling]

204

00:13:15,461 --> 00:13:17,546
I think there's something in the woods.

205

00:13:17,630 --> 00:13:19,590
[whispering] Nancy, stay back.

206

00:13:22,676 --> 00:13:23,969
Hello?

207

00:13:25,054 --> 00:13:26,263
Who's there?

208

00:13:26,847 --> 00:13:28,182
Who's there?

209

00:13:32,895 --> 00:13:34,104
[both] Steve?

210

00:13:34,188 --> 00:13:35,773
-Nancy?
-Jonathan.

211

00:13:35,856 --> 00:13:37,733
What are you doing here?

212

00:13:37,816 --> 00:13:38,776
What are you doing here?

213

00:13:38,859 --> 00:13:40,736
We're looking for Mike and Will.

214

00:13:40,820 --> 00:13:43,447
They're not in there, are they?

-We're not sure.

215
00:13:43,531 --> 00:13:44,406
Why?

216
00:13:44,490 --> 00:13:46,075
[monsters screeching]

217
00:14:16,772 --> 00:14:18,983
-[air hissing]
-[grunts]

218
00:14:19,066 --> 00:14:20,693
[panting]

219
00:14:22,653 --> 00:14:23,988
Keep it together, Bob.

220
00:14:32,454 --> 00:14:33,873
[gasps]

221
00:14:35,165 --> 00:14:36,542
Oh, God.

222
00:14:36,625 --> 00:14:38,377
[panting]

223
00:14:49,138 --> 00:14:50,431
[grunts]

224
00:14:56,687 --> 00:14:59,773
Okay, here we go. [grunts]

225
00:15:03,068 --> 00:15:03,903
[grunts]

226
00:15:13,454 --> 00:15:14,955
He made it.

227
00:15:15,039 --> 00:15:16,790
[indistinct chatter]

228
00:15:18,083 --> 00:15:20,336
-We haven't seen Will--
-I haven't seen him since...

229
00:15:20,419 --> 00:15:22,129
The power's back.

230
00:15:32,723 --> 00:15:34,183
-[Dustin] Let me try.
-Hang on--

231
00:15:34,266 --> 00:15:36,560
Let me try, Jonathan!

232
00:15:41,357 --> 00:15:42,650
Son of a bitch! You know what...

233
00:15:43,400 --> 00:15:46,028
-[beeps]
-Okay, Bob, can you hear us?

234
00:15:46,111 --> 00:15:48,614
Loud and clear, Doc.
Can you hear me back?

235
00:15:48,697 --> 00:15:49,823
[Owens] We hear you.

236
00:15:49,907 --> 00:15:51,700
All right, give me a minute.

237
00:15:57,581 --> 00:15:58,415
[computer beeps]

238
00:16:04,505 --> 00:16:05,673
Open sesame.

239
00:16:06,256 --> 00:16:07,883
[buzzing]

240

00:16:08,550 --> 00:16:09,843
It's open.

241
00:16:11,220 --> 00:16:12,346
Okay.

242
00:16:15,975 --> 00:16:17,810
Hey! I got it! [chuckles]

243
00:16:18,519 --> 00:16:19,520
I got it!

244
00:16:21,730 --> 00:16:22,940
Easy-peasy.

245
00:16:23,524 --> 00:16:25,150
Son of a bitch did it.

246
00:16:25,234 --> 00:16:26,485
Right, I'll meet you outside.

247
00:16:27,152 --> 00:16:28,278
Nice job.

248
00:16:29,989 --> 00:16:31,699
-Hold on a second, Chief.
-What's wrong?

249
00:16:31,782 --> 00:16:33,826
West stairwell's not clear anymore.

250
00:16:34,952 --> 00:16:37,955
-What's going on?
-We've got some company.

251
00:16:38,038 --> 00:16:40,332
-Where?
-The west stairwell.

252
00:16:40,416 --> 00:16:41,709
I got an idea.

253

00:16:46,672 --> 00:16:47,715
What the hell's he doing?

254

00:16:48,424 --> 00:16:51,093
Okay. And splash.

255

00:16:54,930 --> 00:16:55,931
[monster chittering]

256

00:16:58,809 --> 00:17:01,353
Okay. Okay, that worked.

257

00:17:01,437 --> 00:17:02,771
Now, get out of there.

258

00:17:02,855 --> 00:17:04,356
Go! Go!

259

00:17:07,985 --> 00:17:09,111
[grunts]

260

00:17:09,945 --> 00:17:11,196
Wait a second, Chief?

261

00:17:11,280 --> 00:17:12,489
-What?
-Take this.

262

00:17:13,240 --> 00:17:15,909
-What are you doing?
-Any more surprises, I'll let you know.

263

00:17:15,993 --> 00:17:18,787
-Go. Go!
-[sighs]

264

00:17:26,545 --> 00:17:28,338
[panting]

265

00:17:38,348 --> 00:17:40,225
Come on, Bob. Come on.

266
00:17:42,144 --> 00:17:43,228
[Owens] Hey, Bob?

267
00:17:44,146 --> 00:17:45,022
Yeah?

268
00:17:45,481 --> 00:17:47,691
-I'm gonna guide you, okay?
-Is there a problem?

269
00:17:47,775 --> 00:17:50,778
No, it's just... It's, uh, getting
a little crowded up here,

270
00:17:50,861 --> 00:17:52,488
so we're gonna have to take this slow.

271
00:17:53,155 --> 00:17:54,406
Okay.

272
00:17:54,490 --> 00:17:56,200
All right, just start walking.

273
00:17:59,119 --> 00:18:00,829
Okay, good.

274
00:18:05,292 --> 00:18:07,127
Okay, now, your next right.

275
00:18:11,048 --> 00:18:14,134
Now, keep going, keep going, keep going...

276
00:18:14,218 --> 00:18:15,928
[panting]

277
00:18:20,724 --> 00:18:21,558
Stop!

278
00:18:21,642 --> 00:18:23,769
[panting]

279
00:18:23,852 --> 00:18:24,853
What?

280
00:18:26,855 --> 00:18:27,856
What?

281
00:18:28,440 --> 00:18:31,068
Bob, there's a door on your left,
do you see that?

282
00:18:33,112 --> 00:18:33,946
[Bob] Yeah?

283
00:18:34,905 --> 00:18:36,949
-That's a closet.
-Okay?

284
00:18:37,032 --> 00:18:39,409
-Yeah, I need you to get in it.
-What?

285
00:18:40,869 --> 00:18:43,163
Now! Right now. Get in the closet.

286
00:18:47,584 --> 00:18:49,586
[panting]

287
00:18:51,505 --> 00:18:53,674
[monster growling softly]

288
00:19:03,892 --> 00:19:05,477
[monster growling]

289
00:19:17,656 --> 00:19:20,075
[gasping]

290
00:19:20,784 --> 00:19:22,452
Jesus Christ.

291
00:19:23,162 --> 00:19:24,163

Okay.

292

00:19:24,872 --> 00:19:26,748
How you holding up there, Bob?
You all right?

293

00:19:28,000 --> 00:19:29,668
Yeah. Yeah.

294

00:19:31,170 --> 00:19:33,589
You got a pretty clear shot
to the front door.

295

00:19:35,090 --> 00:19:36,133
Okay.

296

00:19:36,216 --> 00:19:37,718
You can do this, okay?

297

00:19:38,468 --> 00:19:40,554
You're almost home free, all right, Bob?

298

00:19:40,637 --> 00:19:42,389
[panting]

299

00:19:59,281 --> 00:20:00,949
[thudding]

300

00:20:18,800 --> 00:20:20,093
Run!

301

00:20:23,680 --> 00:20:25,307
[monster screeches]

302

00:20:26,058 --> 00:20:27,142
[screams]

303

00:20:29,937 --> 00:20:30,938
[growling]

304

00:20:34,399 --> 00:20:35,817

[monster screeching]

305
00:20:37,069 --> 00:20:38,153
Bob!

306
00:20:38,237 --> 00:20:39,780
-[panting]
-Bob.

307
00:20:44,868 --> 00:20:46,245
[screeching]

308
00:20:46,328 --> 00:20:47,496
[screaming]

309
00:20:54,336 --> 00:20:56,046
[screaming]

310
00:20:58,674 --> 00:21:00,884
No!

311
00:21:06,556 --> 00:21:08,016
No!

312
00:21:24,408 --> 00:21:25,325
[Hopper] Go!

313
00:21:28,996 --> 00:21:30,622
No!

314
00:21:30,706 --> 00:21:32,040
Go!

315
00:21:32,124 --> 00:21:33,375
[Joyce] Bob!

316
00:21:35,127 --> 00:21:37,379
-[door buzzing]
-Bob!

317
00:21:38,714 --> 00:21:40,048

No!

318

00:21:40,132 --> 00:21:42,134
-What happened?
-No!

319

00:21:42,217 --> 00:21:44,344
-[screeching]
-[Joyce] No!

320

00:21:44,428 --> 00:21:47,431
-He's gone! He's gone!
-[horn honking]

321

00:21:49,349 --> 00:21:51,435
Come on! Get in!

322

00:21:57,316 --> 00:21:58,150
[screeches]

323

00:22:02,279 --> 00:22:03,280
Guys?

324

00:22:06,616 --> 00:22:07,784
[horn honking]

325

00:22:13,123 --> 00:22:13,957
Let's go.

326

00:22:15,292 --> 00:22:16,126
Come on!

327

00:22:17,294 --> 00:22:19,504
Come on, let's go! Let's go!
Come on!

328

00:22:22,841 --> 00:22:24,676
[monsters growling]

329

00:22:59,836 --> 00:23:01,671
I'm sorry, bud.

330

00:23:03,340 --> 00:23:06,426

Sorry I wasn't there.
I should have been here.

331

00:23:06,510 --> 00:23:10,013

-[Hopper] Sam Owens. Dr. Sam Owens.
-[woman] How many people at the lab?

332

00:23:10,097 --> 00:23:11,848

I don't know how many people are there!

333

00:23:11,932 --> 00:23:13,975

I don't know how many people
are left alive!

334

00:23:14,059 --> 00:23:17,896

-Have you contacted the police?
-I am the police! Chief Jim Hopper!

335

00:23:17,979 --> 00:23:19,773

Is there a number I can reach you at?

336

00:23:19,856 --> 00:23:21,817

Yes, the number that I gave you, yes.

337

00:23:21,900 --> 00:23:23,443

-Okay, yes, I got it.
-6767...

338

00:23:23,527 --> 00:23:26,154

-I will be here.
-I'll have them contact you.

339

00:23:28,698 --> 00:23:30,075

They didn't believe you, did they?

340

00:23:31,827 --> 00:23:32,702

We'll see.

341

00:23:32,786 --> 00:23:36,456

"We'll see"? We can't just sit here
while those things are loose!

342
00:23:36,540 --> 00:23:39,042
We stay here, and we wait for help.

343
00:23:52,597 --> 00:23:53,890
[knocks softly]

344
00:24:15,579 --> 00:24:16,872
[grunts softly]

345
00:25:10,800 --> 00:25:13,720
Did you guys know that Bob was
the original founder of Hawkins AV?

346
00:25:14,971 --> 00:25:15,805
Really?

347
00:25:16,848 --> 00:25:18,975
He petitioned the school
to start it and everything.

348
00:25:19,059 --> 00:25:20,852
Then he had a fund-raiser for equipment.

349
00:25:22,270 --> 00:25:24,522
Mr. Clarke learned everything from him.

350
00:25:25,899 --> 00:25:26,983
Pretty awesome, right?

351
00:25:27,067 --> 00:25:28,151
[Dustin and Lucas] Yeah.

352
00:25:31,696 --> 00:25:32,948
We can't let him die in vain.

353
00:25:33,031 --> 00:25:34,366
What do you want to do, Mike?

354
00:25:34,449 --> 00:25:35,659
The Chief's right on this.

355
00:25:35,742 --> 00:25:37,577
We can't stop those Demo-dogs on our own.

356
00:25:37,661 --> 00:25:38,703
Demo-dogs?

357
00:25:40,288 --> 00:25:42,707
Demogorgon dogs.

358
00:25:44,167 --> 00:25:45,168
Demo-dogs.

359
00:25:45,252 --> 00:25:46,544
It's like a compound.

360
00:25:46,628 --> 00:25:48,380
It's like a play on words--

361
00:25:48,463 --> 00:25:49,381
Okay.

362
00:25:52,008 --> 00:25:54,761
-I mean, when it was just Dart, maybe...
-But there's an army now.

363
00:25:54,844 --> 00:25:56,763
-[Dustin] Precisely.
-His army.

364
00:25:57,555 --> 00:25:58,473
What do you mean?

365
00:25:59,057 --> 00:26:00,058
His army.

366
00:26:01,142 --> 00:26:04,062
Maybe if we stop him,
we can stop his army, too.

367
00:26:08,817 --> 00:26:11,319

-[Dustin] The shadow monster.
-It got Will that day on the field.

368

00:26:11,403 --> 00:26:13,446
The doctor said it was like a virus,
it infected him.

369

00:26:13,530 --> 00:26:16,324
And so this virus,
it's connecting him to the tunnels?

370

00:26:16,408 --> 00:26:18,451
To the tunnels, monsters,
the Upside Down, everything.

371

00:26:18,535 --> 00:26:20,412
Whoa. Slow down. Slow down.

372

00:26:20,495 --> 00:26:22,622
Okay, so,
the shadow monster's inside everything.

373

00:26:22,706 --> 00:26:25,542
And if the vines feel something like pain,
then so does Will.

374

00:26:25,625 --> 00:26:28,086
-And so does Dart.
-Yeah. Like what Mr. Clarke taught us.

375

00:26:28,169 --> 00:26:29,838
-The hive mind.
-Hive mind?

376

00:26:29,921 --> 00:26:32,257
A collective consciousness.
It's a super-organism.

377

00:26:32,340 --> 00:26:35,093
And this is the thing that
controls everything. It's the brain.

378

00:26:35,677 --> 00:26:36,803

Like the mind flayer.

379

00:26:38,722 --> 00:26:40,765

-[Max] The what?

-What?

380

00:26:42,642 --> 00:26:43,977

The mind flayer.

381

00:26:44,060 --> 00:26:45,270

What the hell is that?

382

00:26:45,353 --> 00:26:46,980

It's a monster from an unknown dimension.

383

00:26:47,063 --> 00:26:49,691

It's so ancient

that it doesn't even know its true home.

384

00:26:49,774 --> 00:26:51,985

Okay, it enslaves races
of other dimensions

385

00:26:52,068 --> 00:26:54,946

by taking over their brains using
its highly-developed psionic powers.

386

00:26:55,030 --> 00:26:58,033

Oh, my God, none of this is real.

This is a kids' game.

387

00:26:58,116 --> 00:27:00,535

No, it's a manual. And it's not for kids.

388

00:27:00,618 --> 00:27:02,954

And unless you know something
that we don't,

389

00:27:03,038 --> 00:27:04,331

this is the best metaphor--

390

00:27:04,414 --> 00:27:05,498

Analogy.

391

00:27:05,582 --> 00:27:07,792

Analogy? That's what you're worried about?

392

00:27:07,876 --> 00:27:11,129

Fine. An analogy for understanding
whatever the hell this is.

393

00:27:11,212 --> 00:27:13,256

Okay, so this mind flamer thing--

394

00:27:13,340 --> 00:27:14,966

-Flayer. Mind flayer.

-[sighs]

395

00:27:15,050 --> 00:27:16,134

What does it want?

396

00:27:16,217 --> 00:27:17,594

To conquer us, basically.

397

00:27:17,677 --> 00:27:19,429

It believes it's the master race.

398

00:27:19,512 --> 00:27:20,847

[stammers] Like the Germans?

399

00:27:20,930 --> 00:27:22,682

Uh, the Nazis?

400

00:27:23,933 --> 00:27:26,186

-Yeah, yeah, yeah, the Nazis.

-Uh...

401

00:27:26,269 --> 00:27:28,646

If the Nazis were
from another dimension, totally.

402

00:27:28,730 --> 00:27:33,943

Uh, it views other races, like us,
as inferior to itself.

403

00:27:34,027 --> 00:27:35,904
It wants to spread,
take over other dimensions.

404

00:27:35,987 --> 00:27:39,240
We are talking about the destruction
of our world as we know it.

405

00:27:39,324 --> 00:27:41,868
That's great. That's great.
That's really great. Jesus!

406

00:27:42,577 --> 00:27:47,832
Okay, so if this thing is like a brain
that's controlling everything,

407

00:27:47,916 --> 00:27:49,626
then if we kill it...

408

00:27:49,709 --> 00:27:51,336
We kill everything it controls.

409

00:27:51,419 --> 00:27:53,505
-We win.
-Theoretically.

410

00:27:53,588 --> 00:27:56,508
Great. So how do you kill this thing?
Shoot it with Fireballs or something?

411

00:27:56,591 --> 00:27:58,426
[chuckles] No. No, no Fire-- No Fireballs.

412

00:27:58,510 --> 00:28:01,805
Uh, you summon an undead army,
uh, because...

413

00:28:01,888 --> 00:28:05,058
[stammering] ...because zombies,
you know, they don't have brains,

414

00:28:05,141 --> 00:28:08,770
and the mind flayer, it... it...
It likes brains.

415
00:28:08,853 --> 00:28:11,398
-It's just a game. It's a game.
-What the hell are we doing here?

416
00:28:11,481 --> 00:28:14,109
I thought we were waiting
for your military backup.

417
00:28:14,192 --> 00:28:15,402
We are!

418
00:28:15,485 --> 00:28:16,861
How are they gonna stop this?

419
00:28:16,945 --> 00:28:18,363
You can't just shoot this with guns.

420
00:28:18,446 --> 00:28:20,490
You don't know that!
We don't know anything!

421
00:28:20,573 --> 00:28:22,742
We know it's already killed
everybody in that lab.

422
00:28:22,826 --> 00:28:24,536
We know the monsters are gonna molt again.

423
00:28:24,619 --> 00:28:28,039
We know that it's only a matter of time
before those tunnels reach this town.

424
00:28:28,123 --> 00:28:29,999
[Joyce] They're right.

425
00:28:31,501 --> 00:28:33,253
We have to kill it.

426

00:28:34,712 --> 00:28:36,923
I want to kill it.

427
00:28:37,006 --> 00:28:37,841
-Me, too.
-I--

428
00:28:37,924 --> 00:28:39,384
Me, too, Joyce, okay?

429
00:28:39,467 --> 00:28:40,552
But how do we do that?

430
00:28:40,635 --> 00:28:42,929
We don't exactly know
what we're dealing with here.

431
00:28:43,012 --> 00:28:44,931
[Mike] No. But he does.

432
00:28:46,975 --> 00:28:49,728
If anyone knows
how to destroy this thing, it's Will.

433
00:28:49,811 --> 00:28:52,564
He's connected to it.
He'll know its weakness.

434
00:28:52,647 --> 00:28:54,566
[Max] I thought
we couldn't trust him anymore.

435
00:28:54,649 --> 00:28:58,153
That he's a spy for the mind flayer now.

436
00:28:58,236 --> 00:29:02,031
Yeah, but he can't spy
if he doesn't know where he is.

437
00:29:07,871 --> 00:29:08,872
Yeah, this'll work.

438

00:29:10,915 --> 00:29:12,417
[grunting]

439
00:29:32,604 --> 00:29:33,521
Hey.

440
00:29:35,064 --> 00:29:37,776
What you did, um, helping the kids...

441
00:29:39,152 --> 00:29:42,655
that was... really cool.

442
00:29:43,239 --> 00:29:44,199
Yeah.

443
00:29:45,533 --> 00:29:47,827
Those little shits are real trouble,
you know?

444
00:29:48,578 --> 00:29:50,371
Believe me, I know.

445
00:30:04,886 --> 00:30:06,262
[Dustin] Hey.

446
00:30:06,346 --> 00:30:09,015
I'm... I'm sorry about Dart and all.

447
00:30:09,974 --> 00:30:13,228
I guess I just thought
that he was my friend.

448
00:30:13,812 --> 00:30:15,355
I was wrong.

449
00:30:16,689 --> 00:30:18,316
I broke the rule of law,

450
00:30:18,399 --> 00:30:23,196
so if you want your girlfriend to take
over my spot in the party, I understand.

451
00:30:23,279 --> 00:30:25,323
She's not my girlfriend.

452
00:30:25,406 --> 00:30:27,617
I saw you two
holding hands in the bus, Lucas.

453
00:30:27,700 --> 00:30:29,536
She was just scared.

454
00:30:29,619 --> 00:30:31,329
Maybe, but I could feel it.

455
00:30:31,412 --> 00:30:32,622
Feel what?

456
00:30:33,665 --> 00:30:35,375
The electricity.

457
00:30:44,968 --> 00:30:45,969
[sighs]

458
00:30:51,683 --> 00:30:53,768
I get why El was your mage now.

459
00:30:54,394 --> 00:30:55,228
What?

460
00:30:55,311 --> 00:30:58,356
Lucas. He told me all about her.

461
00:30:58,439 --> 00:30:59,399
Well, he shouldn't have.

462
00:31:00,859 --> 00:31:03,695
And just because you know the truth,
it doesn't mean you're in our party.

463
00:31:03,778 --> 00:31:04,988
You do know that, right?

464

00:31:05,071 --> 00:31:06,281
Yeah, I know.

465

00:31:08,616 --> 00:31:12,620
I mean, why would you want a stupid zoomer
in your party anyway?

466

00:31:14,372 --> 00:31:16,291
I'm just saying, El?

467

00:31:17,166 --> 00:31:18,835
She sounds like she was really awesome.

468

00:31:18,918 --> 00:31:21,254
Yeah, she was.

469

00:31:22,422 --> 00:31:24,632
Until that thing took her.

470

00:31:25,550 --> 00:31:27,176
Just like it took Bob.

471

00:31:33,975 --> 00:31:35,643
You sure this is gonna work?

472

00:31:35,727 --> 00:31:37,478
He knew who I was.

473

00:31:38,062 --> 00:31:39,272
He's still in there.

474

00:31:40,064 --> 00:31:41,941
It's gonna work.

475

00:31:42,025 --> 00:31:43,484
It has to.

476

00:32:33,326 --> 00:32:35,536
-All right, you ready?
-[Joyce] Yeah.

477
00:32:48,466 --> 00:32:49,717
[gasps]

478
00:33:15,743 --> 00:33:17,578
If he finds out where we are...

479
00:33:18,871 --> 00:33:20,832
will he send those dogs after us?

480
00:33:21,791 --> 00:33:24,085
He won't find out.

481
00:33:25,503 --> 00:33:29,048
Yeah, but, if he does...

482
00:33:32,719 --> 00:33:34,220
Judgment day.

483
00:33:46,566 --> 00:33:50,069
[grunts] What? What? What is this?

484
00:33:53,865 --> 00:33:55,324
What? What is this?

485
00:33:56,451 --> 00:33:57,577
Why am I tied up?

486
00:33:58,870 --> 00:34:01,247
Will, we just wanna talk to you.

487
00:34:01,330 --> 00:34:02,623
We're not gonna hurt you.

488
00:34:02,707 --> 00:34:03,833
Where am I?

489
00:34:05,084 --> 00:34:06,919
You recognize this?

490
00:34:07,003 --> 00:34:08,921

Do you recognize this?

491

00:34:09,630 --> 00:34:10,715
[Joyce] Hey.

492

00:34:10,798 --> 00:34:12,550
We wanna help you.

493

00:34:12,633 --> 00:34:15,136
But to do that,
we have to understand how to kill it.

494

00:34:15,219 --> 00:34:16,721
Why am I tied up?

495

00:34:16,804 --> 00:34:18,765
Why am I tied up?

496

00:34:18,848 --> 00:34:21,309
Why am I tied up? Why am I tied up?

497

00:34:21,392 --> 00:34:22,310
[Hopper] Hey.

498

00:34:22,393 --> 00:34:24,604
Why am I tied up? Why am I tied up?

499

00:34:24,687 --> 00:34:29,275
Let me go! Let me go! Let me go!
Let me go!

500

00:34:34,322 --> 00:34:37,450
[screams] Let me go! Let me go! Let me go!

501

00:34:37,533 --> 00:34:42,789
Let me go! Let me go! Let me go!
Let me go!

502

00:34:42,872 --> 00:34:46,417
Let me go! Let me go! Let me go!

503

00:34:46,501 --> 00:34:48,086
Let me go...

504
00:34:49,170 --> 00:34:50,213
Go...

505
00:34:53,382 --> 00:34:54,801
Go...

506
00:35:06,729 --> 00:35:09,190
Do you know what March 22nd is?

507
00:35:10,858 --> 00:35:12,527
It's your birthday.

508
00:35:14,070 --> 00:35:15,696
Your birthday.

509
00:35:18,741 --> 00:35:24,330
When you turned eight,
I gave you that huge box of crayons.

510
00:35:24,413 --> 00:35:25,957
Do you remember that?

511
00:35:26,040 --> 00:35:28,417
It was 120 colors.

512
00:35:30,878 --> 00:35:35,216
And all your friends,
they got you Star Wars toys,

513
00:35:36,175 --> 00:35:41,013
but all you wanted to do was draw
with all your new colors.

514
00:35:43,057 --> 00:35:47,812
And you drew this big spaceship,
but it wasn't from a movie.

515
00:35:47,895 --> 00:35:49,939
[stammers] It was your spaceship.

516
00:35:50,022 --> 00:35:52,775
A rainbow ship is what you called it.

517
00:35:53,901 --> 00:35:58,489
And you must have used
every color in the box.

518
00:36:01,325 --> 00:36:05,121
I took that with me to Melvald's

519
00:36:05,204 --> 00:36:11,002
and I put it up
and I told everyone who came in,

520
00:36:11,085 --> 00:36:13,337
"My son drew this."

521
00:36:15,298 --> 00:36:16,883
And you were so embarrassed. [chuckles]

522
00:36:20,052 --> 00:36:22,054
But I was so proud.

523
00:36:23,181 --> 00:36:26,100
I was so, so proud.

524
00:36:29,228 --> 00:36:31,272
[breathing shakily]

525
00:36:31,355 --> 00:36:33,107
Do you remember the day Dad left?

526
00:36:38,654 --> 00:36:41,574
We stayed up all night
building Castle Byers...

527
00:36:42,658 --> 00:36:44,952
just the way you drew it.

528
00:36:45,036 --> 00:36:49,957

And it took so long
because you were so bad at hammering.

529

00:36:50,041 --> 00:36:51,542
[both chuckle]

530

00:36:52,210 --> 00:36:53,920
You'd miss the nail every time.

531

00:36:55,922 --> 00:37:00,218
And then it started raining,
but we stayed out there anyway.

532

00:37:00,927 --> 00:37:03,846
We were both sick
for like a week after that.

533

00:37:03,930 --> 00:37:06,682
But we just had to finish it, didn't we?

534

00:37:08,100 --> 00:37:09,769
We just had to.

535

00:37:10,645 --> 00:37:12,772
[Mike] Do you remember
the first day that we met?

536

00:37:15,233 --> 00:37:18,527
It was... It was
the first day of kindergarten.

537

00:37:19,570 --> 00:37:21,113
I knew nobody.

538

00:37:22,073 --> 00:37:24,408
I had no friends and...

539

00:37:26,702 --> 00:37:32,208
[sniffing] I just felt so alone
and so scared, but...

540

00:37:34,502 --> 00:37:38,965

I saw you on the swings
and you were alone, too.

541

00:37:40,049 --> 00:37:41,801
You were just swinging by yourself.

542

00:37:42,927 --> 00:37:46,472
And I just walked up to you and...

543

00:37:47,473 --> 00:37:48,683
I asked.

544

00:37:49,725 --> 00:37:51,978
I asked if you wanted to be my friend.

545

00:37:53,020 --> 00:37:55,147
And you said yes.

546

00:37:56,691 --> 00:37:58,234
You said yes.

547

00:38:01,696 --> 00:38:04,323
It was the best thing I've ever done.

548

00:38:10,788 --> 00:38:13,040
Will, baby...

549

00:38:15,710 --> 00:38:20,256
if you're in there, just please...
please talk to us.

550

00:38:20,840 --> 00:38:24,135
Please, honey, please,
can you do that for me?

551

00:38:24,844 --> 00:38:27,930
-Please. I love you so much.
-[breathing shakily]

552

00:38:35,646 --> 00:38:36,731
Let me go.

553

00:38:38,107 --> 00:38:40,401
-[Joyce sighs]
-[Mike sniffles]

554

00:38:43,404 --> 00:38:45,156
[tapping]

555

00:38:55,541 --> 00:38:56,792
[Dustin] What happened?

556

00:38:56,876 --> 00:39:01,589
[sighs] I think he's talking,
just not with words.

557

00:39:04,633 --> 00:39:05,468
[Steve] What is that?

558

00:39:05,551 --> 00:39:06,427
[boys] Morse code.

559

00:39:06,510 --> 00:39:08,304
H-E-R-E.

560

00:39:08,387 --> 00:39:09,388
Here.

561

00:39:11,349 --> 00:39:14,852
Will's still in there. He's talking to us.

562

00:39:25,738 --> 00:39:28,366
["Should I Stay Or Should I Go?" playing]

563

00:39:31,035 --> 00:39:33,037
Do you remember
the first time I played you this?

564

00:39:33,120 --> 00:39:35,706
Mom and Dad were both arguing
in the next room.

565

00:39:35,790 --> 00:39:37,375

So I played you the mix tape I made you.

566

00:39:37,958 --> 00:39:40,795
And it was the first time
you got into music. Real music.

567

00:39:43,631 --> 00:39:46,592
Dash, dot, dash, dot.

568

00:39:47,176 --> 00:39:48,761
-Yeah, got it.
-C.

569

00:39:50,596 --> 00:39:52,765
And then the party
escaped into the sewers,

570

00:39:52,848 --> 00:39:56,143
and there were those big insect things,
and you guys were still on level one.

571

00:39:56,227 --> 00:39:57,853
[beeping]

572

00:39:58,562 --> 00:40:00,231
L.

573

00:40:01,273 --> 00:40:02,233
O.

574

00:40:02,316 --> 00:40:04,860
Then you cast Fog Cloud and you saved us.

575

00:40:04,944 --> 00:40:06,654
You saved the whole party.

576

00:40:06,737 --> 00:40:09,031
-[beeping]
-S.

577

00:40:09,115 --> 00:40:11,909
You saw that little girl

and she was in the sandbox

578

00:40:11,992 --> 00:40:13,077
and she was crying.

579

00:40:13,160 --> 00:40:14,537
E.

580

00:40:14,620 --> 00:40:16,080
You gave him your Tonka Truck

581

00:40:16,664 --> 00:40:19,375
and I told you
we couldn't afford to buy another one.

582

00:40:19,458 --> 00:40:21,001
G.

583

00:40:21,085 --> 00:40:22,962
You said she should have it
because she's sad.

584

00:40:23,045 --> 00:40:24,171
"She's sad, Mommy."

585

00:40:24,255 --> 00:40:25,756
A.

586

00:40:25,840 --> 00:40:27,633
-I love you so much.
-T.

587

00:40:27,716 --> 00:40:29,760
So, so much.

588

00:40:29,844 --> 00:40:31,262
E.

589

00:40:34,473 --> 00:40:36,183
[all] "Close gate."

590

00:40:36,267 --> 00:40:37,768
[phone ringing]

591
00:40:39,395 --> 00:40:41,647
Shit. Shit.

592
00:40:45,317 --> 00:40:46,694
[telephone continues ringing]

593
00:40:47,528 --> 00:40:48,696
[grunts]

594
00:40:50,489 --> 00:40:52,741
-[sighs]
-[Max] Do you think he heard that?

595
00:40:52,825 --> 00:40:56,662
It's just a phone. It could be anywhere.
Right?

596
00:41:00,749 --> 00:41:03,669
-Hey. Hey, can you hear me?
-[breathing heavily]

597
00:41:07,089 --> 00:41:08,174
[panting]

598
00:41:12,595 --> 00:41:15,306
It knows. It knows where we are.

599
00:41:16,557 --> 00:41:17,558
[Joyce] Oh, shit.

600
00:41:26,942 --> 00:41:28,652
[monsters screeching in distance]

601
00:41:35,618 --> 00:41:37,161
That's not good.

602
00:41:37,244 --> 00:41:39,205
-[Jonathan] They're coming!
-What?

603
00:41:39,288 --> 00:41:41,290
-[Hopper] Come on. We gotta go.
-[Jonathan] Come on.

604
00:41:41,373 --> 00:41:43,334
-[Hopper] We gotta go.
-Okay.

605
00:41:44,168 --> 00:41:46,378
Come on, come on. Let's go. Let's go.

606
00:42:04,355 --> 00:42:06,482
Hey. Hey, get away from the windows!

607
00:42:09,735 --> 00:42:11,779
-Do you know how to use this?
-What?

608
00:42:11,862 --> 00:42:13,656
Can you use this?

609
00:42:13,739 --> 00:42:15,241
I can.

610
00:42:23,332 --> 00:42:25,209
[screeching in distance]

611
00:42:25,292 --> 00:42:26,293
[Max] Where are they?

612
00:42:30,089 --> 00:42:32,341
[monsters growling]

613
00:42:37,596 --> 00:42:38,847
[loud thudding]

614
00:42:40,015 --> 00:42:40,975
What are they doing?

615
00:42:49,900 --> 00:42:51,402

[snarling]

616

00:42:58,033 --> 00:42:59,660
[monster groaning]

617

00:43:01,287 --> 00:43:02,746
[monster screeching]

618

00:43:05,207 --> 00:43:06,292
[screeching stops abruptly]

619

00:43:09,962 --> 00:43:11,380
[screeches]

620

00:43:11,463 --> 00:43:12,923
[all scream]

621

00:43:24,143 --> 00:43:25,477
[Dustin] Holy shit.

622

00:43:27,438 --> 00:43:28,439
Is it dead?

623

00:43:37,740 --> 00:43:38,991
[door creaks]

624

00:44:39,551 --> 00:44:41,553
[theme music playing]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.